

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 80 (1993)
Heft: 4: Funktionale Stadt? = Ville fonctionnelle? = Functional city?

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2 Editorial

Funktionale Stadt?
Ville fonctionnelle?
Functional City?

8 Jos Bosman

Jenseits des Textes

Die Charta von Athen im Lichte der Projekte der Nachkriegszeit
La Charte d'Athènes à la lumière des projets de l'après-guerre
The Charter of Athens in the Light of Postwar Projects

18 Rem Koolhaas

Konzentrat urbaner Funktionen

Gesamtplan und Einzelprojekte für Euralille
Plan général et divers projets pour Euralille
Overall Plan and Individual Projects for Euralille

28 José Luis Mateo

Mixed Use

Multifunktionale Überbauung an der Calle Joan Güell,
Barcelona, 1989–1993
Ensemble multifonctionnel, Calle Joan Güell,
Barcelone, 1989–1993
Multifunctional Development on the Calle Joan Güell,
Barcelona, 1989–1993

36 Lawrence A. Herzog

Grenzüberschreitende Städte

Stadtentwicklungsprobleme am Beispiel Tijuana-San Diego
Problèmes de développement urbains à propos de Tijuana-San Diego
Urban Development Problems on the Example of Tijuana-San Diego

Esplanade

- 41 Vittorio Gregotti
Architektur von der Kunst befreien?
Libérer l'architecture de l'art?

Forum

- 45 **Silhouette**
«Spittelhof» Biel-Benken
Architekt: Beda Küng, Basel
- 50 Regula Lüscher Gmür
Hang zum Raum
Wohnhaus an der Weizackerstrasse
in Winterthur, 1992
Architekten: Jakob Steib, Zürich,
mit Hans Krieg, Silvia Benelli
- 54 **Konzertierte Resträume**
Zentrumsgestaltung
Stadt Dietikon
Architekt: Ueli Zbinden
- 58 Gerhard Ullmann
**Hülle als Medien- und
Kunstereignis**
Christos verpackter Reichstag
in Berlin vor der Realisierung
- 61 **Ein papierdünner Baldachin**
Projektskizzen zum Kultur- und
Kongresszentrum in Luzern
- 62 Ausstellungskalender, Architektur-
museen, Meister der Moderne,
Reisen, Preis, Kongress, Kurse, Buch-
besprechungen, Neuerscheinungen,
Galerien, Geburtstag, Neue
und entschiedene Wettbewerbe,
Wettbewerbskalender, Firmen-
nachrichten
- 71 Stefan Zwicky
Innenarchitektur/Design
Café Fédéral, Bern
- Werk-Material**
- Bibliotheksbau Hochschule St.Gallen
 - Renovation Dorfkirche Zumikon
 - Kirche St.Mauritius, Bern-Bethlehem

Herausgeber	Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Telefon 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32
Geschäftsleitung	Willi E.Christen, Gilbert Pfau
Redaktion	Ernst Hubeli, Christoph Luchsinger
Redaktionsassistentz	Dr. Christa Zeller
Titelblatt und Layout	Aldo Clerici
Abonnementsverwaltung	Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen, Tel. 071/29 77 77
Inseratenverwaltung	Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32